

Landesvertrag über Verwendungen und provisorische Zuweisungen des Lehr- und Erziehungspersonals mit unbefristetem Arbeitsvertrag der autonomen Provinz Bozen – Schuljahr 2009/2010- Abänderung

Contratto provinciale riguardante le utilizzazioni ed assegnazioni provvisorie del personale docente ed educativo a tempo indeterminato della Provincia autonoma di Bolzano – Anno scolastico 2009/2010- Modifica

Der Art. 2 des Landesvertrags über Verwendungen und provisorische Zuweisungen des Lehr- und Erziehungspersonals mit unbefristetem Arbeitsvertrag der autonomen Provinz Bozen, für Schuljahr 2009/2010, wird wie folgt abgeändert:

L'art. 2 del Contratto provinciale riguardante le utilizzazioni ed assegnazioni provvisorie del personale docente ed educativo a tempo indeterminato, per l'anno scolastico 2009/2010, viene sostituito dal seguente:

Art.2

Art.2

Für die Verwendungen und provisorischen Zuweisungen stehen zusätzlich zu den Stellen gemäß Art. 3 des GETA auch jene zur Verfügung, die in Folge der mehrjährigen Gliederung der Arbeitszeit, der auf 2 Jahre ausgerichteten Teilzeit und der Reduzierung der Unterrichtszeit und der Freistellung aus Erziehungsgründen (Anlage 4, Abschnitt II, Art. 14, 15, 16, und 33 des Einheitstextes der Landeskollektivverträge vom 23.04.2003) verfügbar werden.

Wenn für die Bestätigung einer Verwendung oder einer provisorischen Zuweisung und für die Verwendung des Lehrpersonals, das im Sinne des Landesgesetzes Nr.2/2008 in die Stammrolle aufgenommen wurde (siehe Art. 7), keine Stellen bis zum Ende der didaktischen Tätigkeit verfügbar sind, können auch Stellen verwendet werden, die in Folge von Abwesenheiten (Wartestände u. ä.) ganzjährig zur Verfügung stehen.

Per le operazioni relative alle utilizzazioni ed assegnazioni provvisorie sono da considerare disponibili, oltre ai posti elencati nell'art. 3 del CCNI, i posti derivanti dalla concessione dell'anno sabbatico, dal part-time articolato su biennio scolastico, dalla riduzione d'orario d'insegnamento e dai permessi per motivi educativi.(Capo II artt. 14-15-16 e capo II allegato 4 art. 33 del Testo unico dei CCP dd. 23.04.2003).

In mancanza di posti disponibili sino al termine delle attività didattiche per la conferma dell'utilizzazione o dell'assegnazione provvisoria e per l'utilizzazione dei docenti nominati in ruolo ai sensi della L.P. nr. 2/2008, di cui all'art. 7, possono essere utilizzati anche i posti derivanti da assenze comunque disponibili per tutto l'anno (quali aspettative ecc.)

Bolzano/Bozen,

DIE ÖFFENTLICHE DELEGATION

DIE AMTSDIREKTOREN

Giorgio Danieli

Wolfgang Oberparleiter

DER VERWALTUNGSINSPEKTOR

Paul Tasser

LA DELEGAZIONE PUBBLICA

I DIRETTORI D'UFFICIO

Giorgio Danieli

Wolfgang Oberparleiter

ISPETTORE AMMINISTRATIVO

Paul Tasser

GEWERKSCHAFTSORGANISATIONEN

SGBCISL-SCHULE

Sandro Fraternali

GBW-FLC - AGB-CGIL

Stefano Fidenti

SGK-UIL-SCHULE

Giovanni Scolaro

SSG/ASGB

Heidi Frötscher

LE ORGANIZZAZIONI SINDACALI

SGBCISL- SCUOLA

Sandro Fraternali

FLC-GBW-CGIL-AGB

Stefano Fidenti

UIL-SGK-SCUOLA

Giovanni Scolaro

SSG/ASGB

Heidi Frötscher

Bolzano/Bozen,